Media Tube ${ }^{\circledR} \mathrm{HO}$
Mounting Guide

## Direct View Tube



Diffused Tube

See DETAIL B

Mounting


Use Rear Studs For Alternative Mounting
Utiliser les goujons taraudés pour un montage différent

$6 \times 23 \mathrm{~mm}$


TAK！and lock
2．Locking requirement of the quick lock connectors after mated： －＂Tak！＂sound should be heard
－All 3 arrows should be in one straight line
－Connector cannot be pull out


3．Wrap female and male connector as well as end cap with 3 M Scotch Rubber Splicing Tape 23 （or other similar self－ amalgamating rubber tape）for secondary protection in the

Water－proof
IMPORTANT NOTE：
If no＂Tak！＂sound is heard or connector still not mated well，push both connectors inwards and manually rotate spring head of male connector in the locking direction．


1．By pushing the cable connectors inwards，quick lock connectors shall be mated and locked automatically． direction opposite to the unlocking direction．
＝MILIU11


4． 3 M Scotch ${ }^{\oplus}$ Rubber Splicing Tape $23^{\star}$ should be applied in successive half－lapped，level－wound layers until desired buildup is reached．

## Tube－to－Tube Clearance



End Cap Seal on Last Tube
Bouchon d＇étanchétité à monter sur le dernier tube

－CONNECT TO THE POWER SUPPLY IN ACCORDANCE WITH NATIONAL REGULATIONS．
－IF THE EXTERNAL FLEXIBLE CABLE OF THIS LUMINAIRE IS DAMAGED， IT SHALL BE EXCLUSIVELY REPLACED BY THE MANUFACTURER OR A SIMILAR QUALIFIED PERSON IN ORDER TO AVOID ANY HAZARD －DURING OVERHAUL／MAINTENANCE ONLY USE ORIGINAL PARTS， －IF ANY LUMINAIRE IS SUBSEQUENTLY MODIFIED，THE PERSON RESPONSIBLE FOR THE MODIFICATION SHALL BE CONSIDERED THE MANUFACTURER．
－THE MANUFACTURER BEARS NO LIABILITY FOR DAMAGE CAUSED BY INAPPROPRIATE USE OR APPLICATION．
－THE LIGHT SOURCE OF THIS LUMINAIRE IS NOT REPLACEABLE． WHEN THE LIGHT SOURCE REACHES ITS END OF LIFE，THE WHOLE LUMINAIRE SHALL BE REPLACED．
FR－CONNEXION À L＇ALIMENTATION CONFORMÉMENT AUX NORMES EN －VIGUEUR．
－SI LE CÂbLE EXTÉRIEUR SOUPLE OU LE CORDON DE CE LUMINAIRE EST ENDOMMAGÉ，IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ EXCLUSIVEMENT PAR LE FABRICANT，OU TOUTE PERSONNE DE QUALIFICATION ÉQUIVALENTE， CECI AFIN D＇ÉVITER TOUT RISQUE．
－LES OPERATIONS D＇INSTALLATION ET D＇ENTRETIEN DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES EXCLUSIVEMENT PAR DES PERSONNES QUALIFIÉES． －DANS LE CAS D＇UNE REMISE EN ÉTAT，UTILISER UNIQUEMENT DES COMPOSANTS D＇ORIGINE
OUTES MODIFICATIONS APPORTÉES AU LUMINAIRE SE FERONT SOUS LA RESPONSABILITE EXCLUSIVE DE CELUI QUI LES EFFECTUE． MISE EN OEUVRE INAPPROPRIÉE DUPRABILITÉ RESULTANT D＇UN
－LA CONEXIÓN A RED DEBE DE REALIZARSE SIGUIENDO LAS NORMAS ESPECÍFICAS DE CADA PAÍSES．
－EN CASO DE QUE EL CABLE EXTERNO FLEXIBLE DE ESTA LUMINARIA ESTE DAÑADO SÓLO PUEDE REEMPLAZARSE POR EL FABRICANTE O UNA PERSONA SIMILAR CUALIFICADA，PARA EVITAR PELIGROS． －EL MONTAJE Y MANTEMINIENTO LO EFECTUARAN ÚNICAMENTE LOS TÉCNICOS ESPECIALIZADOS．
－PARA REPARACIONES HAN DE EMPLEARSE SOLO PIEZAS ORIGINALES DE RECAMBIO．
－RESERVADO EL DERECHO DE MODIFICACION DE DIMENSIONES，PESOS Y CARACTERISTICAS TECNICAS，SIN PREVIO AVISO． REALIZADAS POR TERCEROS，NIP OR INSTALACION INCORRECTA．
 EONIKE MPODIAГPAФE
－$\Sigma$ E ПEPICT $\Sigma$ H HOY TO E ФתTIETIKOY EINAI KATE AחOKヘEIミTIKA KAI MONO AחO TON KATAミKEYAミTH H AחO A＾ヘO －TOחOӨETHइH／इYNTHPHइH MONO AПO HヘEKTPOへOIO． －KATA THN EПIミKEYH／DIATHPH乏H XPH乏IMOחOIEITE 「NH乏IA ANTA＾＾AKTIKA MONO．
（SV）－NATANSLUTNING SKALL SKE ENLIGT NATIONELLA BESTÄMMELSER －ÄR DEN EXTERNA FLEXIBLA SLADDEN PÅ LAMPAN SKADAD，FÅR ENDAST TILLVERKAREN ELLER EN ANNAN PERSON MED LIKNAN －MONTERING AKÖTSEL ENDAAT AV FACKFOLK
－ANVÄND BARA ORIGINALDELAR VID IGANGSÄTTNING／UNDERHALL．
－PŘIPOJENÍ K SÍŤOVÉMU NAPĚTÍ DLE PLATNÝCH NÁRODNÍCH NOREM． －POKUD JE EXTERNÍ PRUŽNÝ KABEL TOHOTO SVÍTIDLA POŠKOZEN SMILEHO VYMENU PROVEST POUZE VYROBCE NEBO PODOBNE －MONTÁŻ A ÚDRŻBA MÜŻE BY̌T PROVÁDĚNA VY̌HRADNĖ ODBORNOU OSOBOU．
NÁHRADNÍ DÍLYO OPRAVĚ MUSÍ BY̌T POUŽITY JEN ORIGINÁLN
－CSATLAKOZTASSA A TÁPEGYSÉGBE A HELYI ELŐíRÁSOKNAK MEGFELELƠEN．
－HA EZEN LÁMPÁK HAJLítható／RUGALMAS KÁBELEI MEGSÉRÜLNEK， AKKOR AZOK KIZÁRÓLAG CSAK A GYÁRTÓ VAGY HASONLÓAN KVALIFIKÁLT SZEMÉLY ÁLTAL CSERÉLHETÖK KI，HOGY ELKERÜLJÜK A BALESETEKET．
－A SZERELÉST／KARBANTÁRTAST CSAK SZAKSZEMÉLYZET VÉGEZHETI． －ÜZEMBEHELYEZESNEL／KARBANTARTASNAL CSAK EREDETI ALKATRÉSZEK HASZNÁLHATÓK．
（SK）－ZAPOJTE DO EL．PRÍVODU PODLA PREDPÍSANÝCH NORIEM． －AK JE EXTERNY゙ PRUŻNY゙ KÁBEL TOHTO SVIETIDLA POSKKODENÝ， KVALIFIKOVANOU OSOBOU，ABY SA ZABRÁNILO OHROZENIU． －MONTAŽO／VZDRŽEVANJE LAHKO IZVRŠI LE USTREZNO USPOSOBLJENA
OSEBA．
－PRI POPRAVILU／VZDRŽEVALNIH DELIH SE LAHKO UPORABLJAJO SAMO ORIGINALNI DELI．
－V KOLIKOR SE NA SVETILKAH NAKNADNO IZVEDEJO SPREMEMBE，SE ZA PROIZVAJALCA SVETILKE SMATRA TISTI，KI JE IZVEDEL SPREMEMBO．信 NEPRAVILNE UPORABE
－MOLIMO IZVRŠITE MREŽNI PRIKLJUČAK PREMA SPECIFIČNIM －UKOLIKO JE EKSTERNI，FLEKSIBILNI KABEL TE SVJETILJKE OŠTEĆEN， ZAMJENA ISTOG JE DOZVOLJENA ISKLJUČIVO PROIZVOĐAČU ILI SLIČNOJ KVALIFICIRANOJ OSOBI，KAKO BI SE IZBJEGLE OPASNOSTI． －MONTAŽU／ODRŽAVANJE MORA VRŠITI ODGOVARAJUĆE OSPOSOBLEJENA OSOBA．
－PRI POPRAVKU／ODRZAVANJU KORISTITI SAMO ORIGINALNE DIJELOVE －UKOLIKO SE NA SVJETILJKAMA NAKNADNO VRŠE PROMJENE，ZA IZVRŠIO． －PROIZVODAC NE GARANTUTE
USLED NEPRAVILNE UPOTREBE．

## －NETZANSCHLUSS BITTE NACH DEN LÄNDERSPEZIFISCHEN

ERRICHTUNGSBESTIMMUNGEN TÄTIGEN．
FALLS DAS EXTERNE FLEXIBLE KABEL DIESER LEUCHTE BESCHÄDIGT IST，DARF ES AUSSCHLIESSSLICH ERSETZT WERDEN DURCH DEN HERSTELLER ODER EINER ÄHNLICH QUALIFIZIERTEN PERSON，UM GEFÄHRDUNGEN ZU VERMEIDEN．

IDHALTUNG NUR
BEI INSTANDSETZUNG／INSTANDHALTUNG NUR ORIGINALTEILE VERWENDEN DERJENIGE ALS HERSTELLER，DER DIESE ÄNDERUNG VORNENOMMEN，SO GILT －DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN，DIE DURCH UNSACHGEMÄSSEN EINSATZ ENTSTEHEN．
－EFFETTUARE L＇ALLACCIAMENTO ALLA RETE SECONDO LE NORME DI －EFFETTUARE L＇ALLACCIAMENTO ALLA RETE SECO
INSTALLAZIONE VIGENTI NEL PAESE D＇UTILIZZO．
－SE IL CAVO FLESSIBILE ESTERNO DI QUESTO APPARECCHIO D＇ILLUMINAZIONE È DANNEGGIATO，PER EVITARE PERICOLI ESSO PUÓ ESSERE SOSTITUITO ESCLUSIVAMENTE DAL PRODUTTORE O DA PERSONA DOTATA DI ANALOGA QUALIFICA．
－MONTAGGIO／MANUTENZIONE SOLO PER MEZZO DI PERSONALE SPECIALIZZATO．
－PER RIPARAZIONE／MANUTENZIONE IMPIEGARE SOLO PARTI ORIGINALI．
－IL COSTRUTTORE SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE SENZA PREAVVISO MODIFICHE DI PESO，DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECHNICHE． REALIZZTE TERZI EDA INSTALIAZIONE NON CORRETTA MODIFICHE REALIZZATE DA TERZI E DA UNA INSTALLAZIONE NON CORRETTA
－LIGAR À FONTE DE ALIMENTAÇÃO，DE ACORDO COM A REGULAMENTAÇÃO NACIONAL．
－CASO O CABO EXTERNO E FLEXÍVEL DA LUMINÁRIA SE DANIFIQUE，DEVE SER SUBSTITUÍDO PELO FABRICANTE OU PESSOA IGUALMENTE QUALIFICADA，PARA EVITAR SITUAÇÕES DE PERIGO
－MONTAGEM／MANUTENÇÃO EFECTUADA UNICAMENTE POR PESSOAL TÉCNICO ESPECIALIZADO．
－UTILIZAR SOMENTE PEÇAS ORIGINAIS DO FABRICANTE
INADEQUADAE NAO SE RESPONSABILIZA POR DANOS RESULTANTES DA INADEQUADA UTILIZAÇÃO DOS MATERIAIS．
（NL）－AANSLUITEN OP HET LICHTNET，CONFORM DE NATIONALE REGELGEVING －ALS HET EXTERNE FLEXIBELE SNOER VAN DEZE ARMATUUR BESCHADIGD IS，MAG DIT UITSLUITEND WORDEN VERVANGEN DOOR DE FABRIKANT OF EEN ANDERE MONTAGE／SERVICE ALLEEN DOOR VAKKUNDIG PERSONEEL
－BIJ INBEDRIJFSTELLEN／ONDERHOUD ALLEEN ORIGINELE ONDERDELEN GEBRUIKEN．
（NO）－KOBLE TIL STRØMFORSYNINGEN I HENHOLD TIL NASJONALE BESTEMMELSER． －HVIS DEN EKSTERNE OG FLEKSIBLE KABELEN TIL DENNE LAMPEN ER SKADET，SÅ MÅ DEN KUN SKIFTES UT AV PRODUSENTEN ELLER EN LIKEVERDIG KVALISERT PERSON，FOR AT SKADER UNNGÅS．
－VED FEILRETTING：BRUK KUN ORGINALDELER．
－ВЫПОЛНИТЬ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИНЯТЫМИ В ДАННОЙ СТРАНЕ ПРАВИЛАМИ МОНТАЖА．
－В СЛУЧАЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ВНЕШНЕГО ГИБКОГО КАБЕЛЯ ЭТОГО СВЕТИЛЬНИКА，
ЧТОБЫ ИСКЛЮЧИТЬ РИСКИ，ОН ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАМЕНЕН ТОЛЬКО ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ИЛИ ЛИЦОМ，ИМЕЮЩИМ ТАКУЮ ЖЕКВАЛИФИКАЦИЮ． －ПРИ РЕМОНТЕ ПРИМЕНЯТЬ ТОЛЬКО ТЕЖЕ САМЫЕ ЧАСТИ．
－МОНТАЖ／ОБСЛУЖИВАНИЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИСТАМИ
－ZASILANIE NALEŻY POtACZYĆ ZGODNIE Z WYMAGANIAMI ODPOWIEDNICH NORM －W PRZYPADKU USZKODZENIA PRZEWODU ZASILAJACEGO NALEŻY GO WYMIENIĆ NA NOWY．WYMIANA PRZEWODU MOŻE BYĆ WYKONANA JEDYNIE PRZEZ
WYKWALIFIKOWANEGO ELEKTRYKA．
－MONTAŻ／KONSERWACJA TYLKO PRZEZ FACHOWY PERSONAL．
－DLA NAPRAWY／BIEŻACEJ EKSPLOATACJI STOSOWAĆ TYLKO ORYGINALNE CZĘŚCI ZAMIENNE．
（®）
－ȘEBEKE BAĞLANTISINI LÜTFEN ÜLKEYE ÖZGÜ KURULUM KURALLARI
－ŞEBEKE BAGLANTISINI LU
ÇERÇEVESINDE YAPINIZ．
－AVIZENIN［LUMINAIRE］HARICI ESNEK KABLOSUNUN HASAR GÖRMESI DURUMUNDA，TEHLIKELERDEN KAÇINMAK UZERE BU SADECE URETIC TARAFINDAN VEYA BENZERI VASIFLI KIŞILER TARAFINDAN DEGISTIRILEBILIR． －MONTAJ VE BAKIM SADECE YETKILI PERONEL TARAFINDAN YAPILMALIDIR． －BAKIMDA SADECE ORJINAL PARCALAR KULLANIMALIDIR．
－MOLIMO DA MREŽ̃I PRIKLJUČAK PROVEDETE PREMA SPECIFIČNIM NACIONALNIM ODREDBAMA O NJEGOVOM PROVOĐENJU．
－AKO JE EKSTERNI FLEKSIBILNI KABAL OVE SVETILJKE OŠTEĆEN，NJEGA SME DA ZAMENI ISKLJUČIVO PROIZVOĐAČ ILI NEKO SLIČNO KVALIFIKOVANO LICE，DA BI SE IZBEGLA UGROŻAVANJA
－MONTAŽU／ODRŻA VANJE MOŽE DA OBAVI SAMO STRUČNO OSPOSOBLJENA OSOBA．
－PRI POPRAVLJANJU／ODRŽAVANJU UPOTREBLJAVATI SAMO ORIGINALNE DELOVE －UKOLIKO SE NA SVETILKAMA NAKNADNO URADE IZMENE，ZA PROIZVADAČA SVETILKE COE SE SMATRATI ONAJ KO IZMENE IZVRŠI
PROIZVADAČ NE GARANTUJE ZA ŠTETU KOJA BI MOGLA NASTATI USLED NEPRAVILNE UPOTREBE．

## 

AN OSRAM BUSINESS

